



Ravenna, 27/08/2015
Prot. DIRS/146/SR/lb

versalis

Stabilimento di Ravenna
Via Balona, 107
48123 Ravenna - Italia
Tel. centralino + 39 0544513111
stabilimento.ravenna@versalis.eni.com

Direzione e Uffici Amministrativi
Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)
Tel. centralino: +39 02 5201
www.versalis.eni.com - info@versalis.eni.com



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
del Mare - D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

E.prot DVA - 2015 - 0021834 del 28/08/2015

Spett.le: Istituto Superiore per la Protezione e la
Ricerca Ambientale
protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

ARPA Emilia-Romagna
Sezione Provinciale di Ravenna
aora@cert.arpa.emr.it
Via Alberoni, 17
48121 RAVENNA - RA

e.p.c. Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare Direzione Generale
Valutazioni Ambientali
ala@pec.minambiente.it
Via C. Colombo, 44
00147 Roma

Provincia di Ravenna
Servizio Ambiente e Territorio
provra@cert.provincia.ra.it
Piazza Caduti per la Libertà, 2/4
48121 RAVENNA - RA

Comune di Ravenna
Servizio Ambiente e Sostenibilità
comune.ravenna@legalmail.it
Piazzale Farini, 21
48121 RAVENNA - RA



versalis spa

Sede Legale: San Donato Milanese (MI) - Piazza Boldrini, 1 - Italia
Capitale sociale interamente versato: Euro 1.553.400.000,00
Codice Fiscale e registro Imprese di Milano 03823300821
Part. IVA IT 01768800748
R.E.A. Milano n. 1351279
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento di Eni S.p.A.
Società con socio unico



Oggetto: Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA) rilasciata dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (prot. DVA DEC_2011_0000518 del 16.09.2011) – “Prova industriale per l'utilizzo di olio estensore di origine vegetale su lattice eSBR- Il Prova del 16/07/2015” – ID 117/854 - Trasmissione Reporting

In riferimento a ns. richiesta di modifica, inviata al MATTM con protocollo DIRS/002/SR/lb del 07/01/2015 avente ad oggetto “Prova industriale per l'utilizzo di olio estensore di origine vegetale su lattice eSBR”, ed in risposta alla comunicazione prot. DVA-2015-0019726 del 28/07/2015, con la quale il MATTM ha trasmesso il Parere Istruttorio Conclusivo (PIC) CIPPC-00-2015-0001363 del 21/07/2015, si invia in allegato nota tecnica relativa alla prova industriale svoltasi in data 16/07/2015.

Si richiede, per motivi di riservatezza e segreto industriale/commerciale, ai sensi dell'art.9 comma 4 del D.Lgs.152/06 e ss.mm.ii., di non rendere pubblica la suddetta documentazione tecnica; pertanto, ai fini dell'accessibilità al pubblico, è stata predisposta una “sintesi non tecnica” del documento, che si allega alla presente comunicazione.

Infine, con riferimento al punto 4 del capitolo “prescrizioni” del PIC CIPPC-00-2015-0001363, si precisa che durante l'esecuzione della prova, di cui la scrivente aveva dato comunicazione agli Enti con un preavviso di 15 giorni (cfr. ns nota prot. DIRS/120/SR/lb del 29/06/2015), non è stata ravvisata da parte del Gestore la necessità di effettuare ulteriori controlli rispetto a quelli già previsti nel PMC.

Si rimane a disposizione per eventuali chiarimenti e/o integrazioni.

Distinti saluti

versalis
Stabilimento di Ravenna
RAVE
Direttore di Stabilimento
Paolo Baldatti

ESER RA: M. Baruzzi

QHSE RA: M. Borgese

Allegati: - Nota tecnica - “Prova Industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - Il Prova del 16/07/2015”
- Sintesi non tecnica ai fini dell'accessibilità al pubblico - “Prova industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - Il Prova del 16/07/2015”



versalis

Stabilimento di Ravenna

U. prot DVA_DEC-2011-0000518 del 16/09/2011

Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio dell'impianto chimico della Società versalis S.p.A. sita nel Comune di Ravenna

Sintesi non Tecnica

PROVA INDUSTRIALE PER UTILIZZO OLIO ESTENSORE
DI ORIGINE VEGETALE SU GOMMA eSBR – II PROVA del 16/07/2015

versalis


Stabilimento di Ravenna

Tecnologico e Controllo

Il Responsabile


Pier Luca Gandolfo

Tcento

	Sintesi non Tecnica	Data	27/08/2015
	Stabilimento di Ravenna	Rev.	0
		Pag.	2

SOMMARIO

1	Premessa	3
2	Cronoprogramma della prova sperimentale	3
3	Approvvigionamento specifico per la prova sperimentale.....	3
4	Aspetti ambientali	4
4.1	Emissioni all'atmosfera	4
4.2	Scarichi idrici	5
4.3	Rifiuti liquidi	5
4.4	Rifiuti solidi	5
5	Allegati.....	5

 Stabilimento di Ravenna	Sintesi non Tecnica	Data	27/08/2015
		Rev.	0
		Pag.	3

1 PREMESSA

La presente relazione tecnica viene redatta allo scopo di presentare i risultati del monitoraggio ambientale effettuato durante la seconda prova sperimentale per la produzione di un nuovo grado eSBR, in cui è stato impiegato un nuovo tipo di olio estensore di origine vegetale, realizzata presso l'impianto SBR, isola 16, dello stabilimento versalis di Ravenna, in data 16/07/2015.

Il parere istruttorio conclusivo (PIC) CIPPC-00_2015-0001363 del 21/07/2015, relativo alla richiesta di modifica dell'AIA, inviata a mezzo PEC in data 07/01/2015 con lettera prot. DIRS/002/SR/lb, è pervenuto al Gestore in data 29/07/2015; a tale data l'attività sperimentale era stata già conclusa, in quanto avviata il giorno 16/07/2015, così come comunicato con lettera prot. DIRS/120/SR/lb del 29/06/2015. Come specificato anche nella documentazione inviata in allegato all'istanza, tale iniziativa rientra nell'ambito di un progetto finalizzato all'impiego di prodotti di origini naturale provenienti dalla "Chimica Verde" nella produzione di gomme SBR sintetiche in emulsione, sostituendo parzialmente gli oli estensori di origine minerale attualmente impiegati con un olio di origine vegetale/biologica.

2 CRONOPROGRAMMA DELLA PROVA SPERIMENTALE


La prova ha coinvolto la linea di finitura 300 dell'impianto eSBR il giorno 16/07/2015 per una durata complessiva di circa 7.5 h. Durante la prova sperimentale è stata effettuata una produzione complessiva di 32.7 t, utilizzando una miscela di oli estensori con rapporto teorico 20 + 80%.

3 APPROVVIGIONAMENTO SPECIFICO PER LA PROVA SPERIMENTALE

Il nuovo chemical è stato utilizzato nella totale quantità approvvigionata per la realizzazione della prova industriale.

Sintesi non Tecnica

"Prova industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - II prova
 Rif. protocollo DIRS/146/SR/lb del 27/08/15

	Sintesi non Tecnica	Data	27/08/2015
	Stabilimento di Ravenna	Rev.	0
		Pag.	4

4 ASPETTI AMBIENTALI

In fase di conduzione della produzione sperimentale per la fase F-eSBR è stato effettuato:

- il monitoraggio dei punti di emissione interessati dalla prova, mediante Laboratorio terzo accreditato, al fine di effettuare un monitoraggio specifico per la nuova sostanza di interesse della prova, in aggiunta ai parametri normalmente monitorati in applicazione del PMC vigente;
- il prelievo di campioni degli effluenti liquidi inviati, come nell'assetto standard, verso l'impianto centralizzato di Trattamento Acque di Scarico (TAS) – sezione TAPO.

La produzione sperimentale non ha coinvolto né la rete FIS e né la rete di torcia dello stabilimento, in quanto realizzata e condotta interamente nella sezione di SBR Finitura che non possiede apparecchiature a pressione (reattori, colonne, stripper, vessel, ecc.)

4.1 EMISSIONI ALL'ATMOSFERA

Le analisi effettuate nel corso della prova sui punti di emissione interessati dalla Produzione Sperimentale:

- Punto di emissione n°26 (ex E32-E5): linea di trasporto alimentazione essiccatore D3;
- Punto di emissione n°28 (ex E32-E17): linea di trasporto prodotto parte terminale D3;
- Punto di emissione n°29 (ex E32-E24): linea di trasporto prodotto da essiccatore D3 a confezionamento;
- Punto di emissione n°30 (ex E32-E28): cappe coagulazione linea 300.


sono riportate in allegato.

Da tali analisi è possibile desumere come i punti di emissione interessati dalla Produzione Sperimentale siano stati gestiti nel rispetto dei limiti di cui alla tabella 9.3.1 del Parere Istruttorio Conclusivo (PIC) allegato all'AIA prot DVA_DEC-2011-0000518 del 16/09/2011.

Per quanto riguarda le emissioni diffuse di cui alla prescrizione n°3 del PIC, relativo alla prova sperimentale, pervenuto al Gestore in data 29/07/2015, si precisa che, tenendo conto dell'elevata temperatura di ebollizione (>200°C) alla condizione atmosferica dell'olio vegetale, le emissioni diffuse sono trascurabili e pertanto non si è ritenuto necessario eseguire alcun controllo specifico.

Sintesi non Tecnica

"Prova industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - II prova
Rif. protocollo DIRS/146/SR/lb del 27/08/15

 versalis	Sintesi non Tecnica	Data	27/08/2015
	Stabilimento di Ravenna	Rev.	0
		Pag.	5

4.2 SCARICHI IDRICI

I reflui prodotti durante la prova sperimentale sono stati inviati, come nell'assetto standard, verso l'impianto centralizzato di Trattamento Acque di Scarico (TAS) – sezione TAPO.

Il prelievo dei campioni è stato effettuato attraverso il campionatore automatico posto sul punto di consegna delle acque di processo organiche versalis OPE 19 e, come previsto dalla normativa vigente, i campioni sono stati rappresentativi di tre ore di funzionamento.

In allegato sono riportate le analisi effettuate sulle acque di processo organiche (OPE19), relativamente al parametro oli e grassi (interessato dalla prova sperimentale), dalle quali si rileva il rispetto dei limiti autorizzati.

4.3 RIFIUTI LIQUIDI

La Produzione Sperimentale non ha comportato la generazione di rifiuti liquidi, in quanto la stessa è stata realizzata andando a completo consumo del nuovo chemical introdotto.

4.4 RIFIUTI SOLIDI

La Produzione Sperimentale ha comportato la produzione di rifiuti solidi, derivanti dall'imballo che ha contenuto l'olio vegetale, che sono stati smaltiti in conformità alla normativa vigente.

5 ALLEGATI

- Allegato 1 – 2° Prova utilizzo olio estensore vegetale su gomma eSBR - Emissioni all'atmosfera
- Allegato 2 - 2° Prova utilizzo olio estensore vegetale su gomma eSBR - Scarichi idrici

ALLEGATO 1 - Prova industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - Emissioni all'atmosfera

DATA PRELIEVO	PRELIEVI	Portata normalizzata Nm3/h	Tipo di inquinante			
			Stirene + Toluene mg/Nm3	4-vinilclorobene mg/Nm3	propilbenzene mg/Nm3	etilbenzene mg/Nm3
16/07/2015	1° PRELIEVO	5170	1.10	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	2° PRELIEVO	5330	0.50	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	3° PRELIEVO	5290	1.30	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	CONC. MEDIA	5263	0.97	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	Flusso massa		0.005	0.001	0.001	0.001

CAMINO n°28 - FINITURA 300							
DATA PRELIEVO	PRELIEVI	Portata normalizzata Nm3/h	Tipo di inquinante				Σ IPA mg/Nm3
			Stirene + Toluene mg/Nm3	4-vinilclorobene mg/Nm3	propilbenzene mg/Nm3	etilbenzene mg/Nm3	
16/07/2015	1° PRELIEVO	15400	0.5	0.25	0.25	0.25	0.000296
16/07/2015	2° PRELIEVO	15300	0.5	0.25	0.25	0.25	-
16/07/2015	3° PRELIEVO	15200	0.5	0.25	0.25	0.25	-
16/07/2015	CONC. MEDIA	15300	0.5	0.25	0.25	0.25	0.000296
16/07/2015	Flusso massa	kg/h	0.008	0.004	0.004	0.004	0.000005

CAMINO n°29 - FINITURA 300							
DATA PRELIEVO	PRELIEVI	Portata normalizzata Nm3/h	Tipo di inquinante				etilbenzene mg/Nm3
			Stirene + Toluene mg/Nm3	4-vinilclorobene mg/Nm3	propilbenzene mg/Nm3	etilbenzene mg/Nm3	
16/07/2015	1° PRELIEVO	8230	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	2° PRELIEVO	8250	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	3° PRELIEVO	8240	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	CONC. MEDIA	8240	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	Flusso massa	kg/h	0.004	0.002	0.002	0.002	0.002

CAMINO n°30 - FINITURA 300							
DATA PRELIEVO	PRELIEVI	Portata normalizzata Nm3/h	Tipo di inquinante				etilbenzene mg/Nm3
			Stirene + Toluene mg/Nm3	4-vinilclorobene mg/Nm3	propilbenzene mg/Nm3	etilbenzene mg/Nm3	
16/07/2015	1° PRELIEVO	33300	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	2° PRELIEVO	33300	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	3° PRELIEVO	33200	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	CONC. MEDIA	33267	0.5	0.25	0.25	0.25	0.25
16/07/2015	Flusso massa	kg/h	0.017	0.008	0.008	0.008	0.008

**ALLEGATO 2 - Prova industriale per utilizzo olio estensore
di origine vegetale su gomma eSBR - Scarichi idrici**

OPE 19	
DATA PRELIEVO	ORA PRELIEVO
16/07/2015	PRELIEVO 10.30 - 13.30
	tipo di inquinante
	oli e grassi animali e vegetali
	mg/L
	8,1

Pec Direzione

Da: hse_ra@pec.versalis.eni.com
Inviato: giovedì 27 agosto 2015 13:12
A: ISPRA ; ARPA Emilia Romagna
Cc: MATTM ; Provincia RA ; Comune RA ; PAOLO BALDRATI ; MICHELE BARUZZI ; Michelangelo Borgese ; silvia romagnoli
Oggetto: CONTROLLI AIA - POLIMERIEU-RA-RAVENNA - OTTEMPERANZA - Trasmissione reporting prova industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - II Prova del 16/07/2015_DIRS 146
Allegati: DIRS 146_Reporting utilizzo olio estensore di origine vegetale eSBR_II prova del 16 07 2015_FINALE 27 08 15.pdf; Nota tecnica prova utilizzo olio estensore di origine vegetale - II prova del 16 07 15_ FINALE 27 08 15.pdf; Sintesi non tecnica prova utilizzo olio estensore di origine vegetale - II prova del 16 07 15_FINALE 27 08 15.pdf

In riferimento a ns. richiesta di modifica dell'impianto versalis, già polimeri europa, stabilimento di Ravenna (rif. prot. DIRS/002/SR/lb del 07/01/2015) di oggetto "Prova industriale per l' utilizzo di olio estensore di origine vegetale su lattice eSBR" ed in risposta a Vs. comunicazione prot. DVA-2015-0019726 del 28/07/2015,

con la presente si invia in allegato la seguente documentazione:

- Comunicazione Prot. DIRS/146/SR/lb di oggetto: "Trasmissione Reporting - II Prova";
- Nota tecnica "Prova industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - II Prova del 16/07/2015".
Si richiede, per motivi di riservatezza e segreto industriale/commerciale, ai sensi dell'art.9 comma 4 del D.Lgs.152/06 e ss.mm.ii., di non rendere pubblica la suddetta documentazione tecnica;
- Sintesi non tecnica "Prova industriale per utilizzo olio estensore di origine vegetale su gomma eSBR - II Prova del 16/07/2015".
Ai fini dell'accessibilità al pubblico, è stata predisposta la suddetta "sintesi non tecnica" del documento.

Distinti saluti

Michelangelo Borgese